MANUEL UTILISATEUR /
USER MANUAL / دليل المستخدم

500 / 700 /1000 / 1300 / 1600 / 2200
FR/SCHUKO, IEC & UK

User guide……2

Notice utilisation……14

تعليمات الاستخدام …
……27

English version

Table of contents

1. INTRODUCTION 3
2. MAIN CHARACTERISTICS 3
3. SAFETY INSTRUCTIONS – Security 3
4. STORAGE INSTRUCTIONS 5
5. AFTER SALES SERVICE 5
6. DESCRIPTION 7
7. INSTALLATION AND OPERATION 9
8. COMPUTER INTERFACE 10
9. BATTERY 10
10. TROUBLE SHOOTING 11
11. TECHNICAL SPECIFICATIONS 12

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

To ensure this product is correctly installed and used appropriately, we highly advise you to read this user guide very carefully.

1. INTRODUCTION

X1+ UPS provide safe and reliable uninterrupted power to multimedia devices and tertiary computer equipment (computers, cash registers, inkjet printers, displays). Its lightweight and compact design is ideal for working environments where space is limited. X1+ range is Auto-Regulated to provide balanced output power and offer complete protection for your connected equipment in the event of power cuts or fluctuations. In the event of a power failure, X1+ provides power to the connected equipment up to 10 minutes (depending on the model and on the connected load), thus allowing continuity of service or user intervention alerted by the UPS alarm. The main features of the X1+ range are given below.

2. MAIN CHARACTERISTICS

- Tower design
- Automatic output voltage regulator (AVR)
- Cold start feature if no power supply
- Off-mode charging
- Automatic restart during AC power recovery
- Compact size

3. SAFETY INSTRUCTIONS – Security

IMPORTANT!

Save this manual properly and read the following instructions carefully before installing the UPS. Do not operate this UPS before reading through all safety information and operating instructions. Installation and wiring must be performed in accordance with the local electrical laws and regulations. Installing and connecting UPS system in a way that does not comply with accepted practices releases Infosec Communication from any liability.

- **Transportation**

1. Please transport the UPS system only in the original package to protect against shock and impact.

- **Preparation and correct disposal of the device:**

1. Condensation may occur if the UPS system is moved directly from cold to warm environment. The UPS system must be absolutely dry before being installed. Please allow at least two hours for the UPS system to acclimate the environment.
2. Do not install the UPS system near water or in moist environments.
3. Do not install the UPS system where it would be exposed to direct sunlight or near heater.
4. Do not block air vents in the housing of UPS. The UPS must be installed in a location with good ventilation. Ensure enough space on each side for ventilation.
5. The mains outlet that supplies the UPS must be located near the UPS and be easily accessible.
6. Install the UPS in a temperature and humidity-controlled room free of conductive interference.

7. Disconnect the UPS from AC power and switch it off before cleaning with a damp cloth (no cleaning products).
8. Do not leave any recipients containing liquid on or near the UPS.
9. Place cables in such a way that no one can step on or trip over them.
10. Prevent no fluids or other foreign objects from inside of the UPS system.

- **Risk of electric shock:**

1. The UPS uses potentially hazardous voltages. Do not attempt to disassemble this equipment as it does not contain accessible components that can be repaired by users, fuse change excepted.
2. Caution: risk of electric shock. The battery circuit is not isolated from the input voltage. Hazardous voltages may occur between the battery terminals and the ground. Before touching, please verify that no voltage is present!
3. The UPS system operates with hazardous voltages. Repairs may be carried out only by qualified maintenance personnel.
4. The utility power outlet must be near the equipment and be easily accessible. To isolate the UPS from AC input: switch it off and remove the plug from the utility power outlet.
5. Do not disconnect the mains cable on the UPS system or the building wiring outlet (earthed shockproof socket outlet) during operations since this would cancel the protective earthing of the UPS system and of all connected loads.
6. The UPS has its own internal power supply (battery). There is a risk that output sockets may still be live after the UPS has been disconnected from the mains power supply.
7. In an emergency, switch the UPS to the “Off” position and disconnect the UPS from the AC power supply.
8. When the UPS is out of order, please refer to section: **“**trouble shooting” and call the hot line.
9. In the event of fire in the vicinity, please use dry-powder extinguishers. The use of liquid extinguishers may present a danger of electric shock.

- **Connected products:**

1. Combined UPS and connected equipment leakage current should not exceed 3,5 mA.
2. Make sure that the connected load does not exceed UPS capabilities. To ensure improved backup time and longer battery life, we recommend a load equivalent to 1/3 of nominal power.
3. Do not connect appliances or devices which would overload the UPS (e.g. big motor-type equipment) to the UPS output sockets or terminal.
4. Do not plug the UPS input into its own output socket.
5. Do not plug the UPS into a power strip or surge suppressor.
6. The UPS has been designed for personal computers. It should not be used with electrical or electronic equipment with inductive loads such as motors or fluorescent lights.
7. Do not connect any household appliances such as microwaves, vacuum cleaners, hair dryers or life-support systems to the UPS.
8. Due to excessive consumption, laser printers should not be connected to the UPS.
9. Use only CEE 7/7 plugs (for X1+ FR/SCHUKO models only).

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

- **About batteries:**

1. It is recommended that a qualified technician change the battery.
2. Before carrying out any kind of service or maintenance, disconnect the batteries and verify that no current is present, and no hazardous voltage exists in the terminals of high capability capacitor such as BUS-capacitors.
3. **Do not open or damage the battery!** The electrolyte, fundamentally sulphuric acid, can be toxic and harmful to the skin and eyes. If you come into contact with it, wash thoroughly with water and clean dirtied clothes.
4. The UPS contains one or two batteries (depending on the model). To avoid any danger of electric shock do not open it/them. If a battery needs servicing or has to be replaced, please contact the distributor.
5. Servicing should be performed or supervised by competent personnel who take the necessary precautions. Keep unauthorised personnel away from batteries.
6. A battery may present a risk of electric shock and cause short circuits. The following precautions should be taken by the qualified technician:
    - ✓ Remove watches, rings or other metal objects from hands.
    - ✓ Use tools with insulated handles.
    - ✓ Disconnect the charging source prior to connecting or disconnecting battery terminals.
    - ✓ When replacing batteries, use the same type and number of sealed lead-acid batteries.
7. Do not throw the battery into a fire. It may explode. It has to be disposed of separately at the end of its useful life. Refer to local legislation and regulations.
8. Internal battery voltage is 12Vdc. Sealed, lead-acid, 6-cell battery.
9. When replacing the batteries, use the same number and type of batteries.

4. STORAGE INSTRUCTIONS

The UPS should be stored with its battery fully charged. In the event of long-term storage, the batteries should be recharged once every 3 months for 24 hours (by plugging the UPS into the mains power supply) to avoid any deterioration in battery performance.

Do not keep or use the UPS in any of the following environments:

- ✓ Any area with combustible gas, corrosive substance or heavy dust.
- ✓ Areas with excessively high or low temperature (above 40°C or below 0°C) and humidity of more than 90%.
- ✓ Areas exposed to direct sunlight or near sources of heat.
- ✓ Areas subject to major vibration.
- ✓ Outside.

5. AFTER SALES SERVICE

IMPORTANT!

When calling the hotline, please have the following information ready, it will be required regardless of the problem: UPS model, serial number and date of purchase.
Please provide an accurate description of the problem with the following details: type of equipment powered by the UPS, indicator led status, alarm status, installation and environmental conditions.

You will find the technical information you require on the identification plate on the back of the UPS. If convenient you may enter the details in the following box.

Model	Serial number	Date of purchase
X1+ ...		

! Please keep the original packaging. It will be required in the event the UPS is returned to the After-Sales Department.

CE conformity:

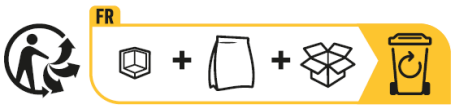
This logo means that this product fulfils to the EMC and LVD standards (regarding to the regulation associated with the electric equipment voltage and the electromagnetic fields).

This is a category C2 UPS product. In a residential environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take additional measures (only for 220/230/240 VAC).

IMPORTANT

UPS belongs to the electronic and electrical equipment category. At the end of its useful life it must be disposed of separately and in an appropriate manner.
This symbol is also affixed to the batteries supplied with this device, which means they too have to be taken to the appropriate place at the end of their useful life.

Contact your local recycling or hazardous waste centre for information on proper disposal of the used battery.



INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

6. DESCRIPTION

X1+ FR/SCHUKO-IEC-UK– 500 TO 2200 VA - FRONT PANEL

X1+ 500/700/1000 VA

X1+ 1300/1600/2200 VA

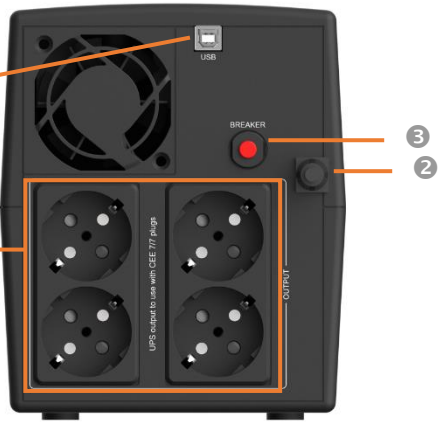
1. ON/OFF LED indicator (LED is illuminated in orange when the UPS is working)
2. Information LED indicators (X1+ 1300/1600/2200 VA only)

LED indicators:

- Green LED: AC mode is present
- Yellow LED: Battery mode
- Red LED: fault mode

X1+ FR/SCHUKO – 500 TO 2200 VA - REAR PANEL

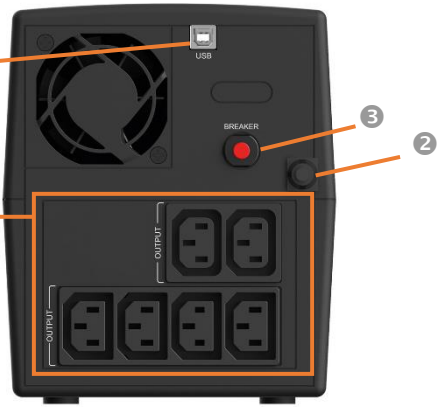
X1+ FR/SC 500/700/1000 VA



X1+ FR/SC 1300/1600/2200 VA

X1+ IEC – 500 TO 2200 VA - REAR PANEL

X1+ IEC 500/700/1000 VA



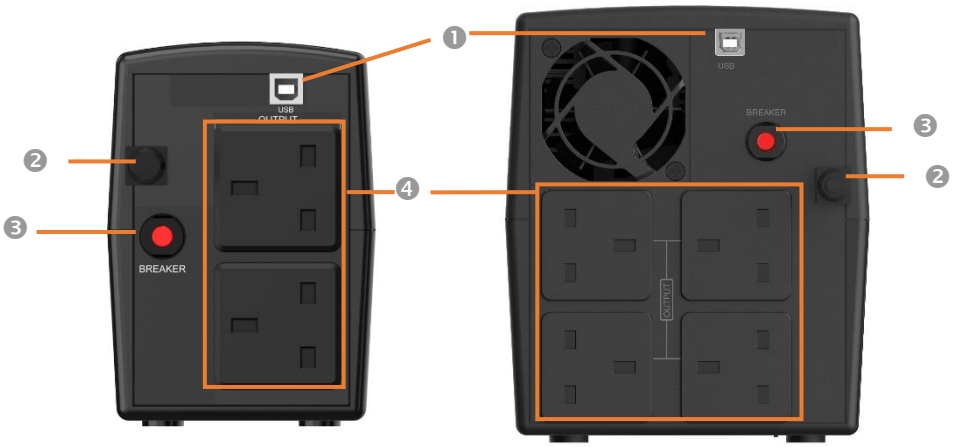
X1+ IEC 1300/1600/2200 VA

❶ USB communication port
❷ Integrated power cable
❸ Input circuit breaker
❹ FR/SCHUKO outlets*
❺ IEC outlets

**To use with FR/Schuko CEE /7-7 plugs*

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

X1+ UK – 500 TO 2200 VA - REAR PANEL



X1+ UK 500/700/1000 VA

X1+ UK 1300/1600/2200 VA

1. USB communication port
2. Integrated power cable
3. Input circuit breaker
4. UK outlets

7. INSTALLATION AND OPERATION

1. Checking

When you receive your equipment, open the packaging and check that your UPS has not been damaged. Packaging includes UPS unit, a user guide and an USB cable (for X1+ 1300/1600/2200 VA)

In the event of damage, please submit a standard claim to the after-sales service department.

2. Charging the batteries

This unit is shipped from the factory with its internal battery fully charged, however, some charge may be lost during shipping and the battery should be recharged prior to use. Plug the unit into an appropriate power supply and allow the UPS to charge fully by leaving it plugged-in, with no load, for at least 8 hours.

The UPS will automatically recharge its own batteries even if the switch is in “OFF” position. You can use the UPS immediately; however the back-up power capacity may be lower than the nominal value required.

3. Placement & storage conditions

The UPS has been designed to operate in a protected environment, at temperatures between 0°C and 40°C and at a humidity level ranging between 0% and 90% (no condensation).

Do not obstruct the ventilation slots. Install the unit in an environment which is free from dust, chemical vapours and conductors. Moreover, in order to avoid any interference, keep the UPS at least 20 cm away from the CPU (central processing unit).

4. Connection

Check the identification plate at the top of the UPS to make sure that the power supply is compatible with network voltage and that the device is powerful enough to protect the given load. Plug the UPS power cable into a 2-pole, earthed outlet. Then, plug directly your equipment in FR/Schuko or UK outlets or IEC cables to connect your equipment in X1+ IEC model.

5. On/Off

To turn the UPS unit on, lightly press the power switch for 2 seconds. To turn it off, press the power switch again.

Note: *For maintenance purposes, please turn the UPS on before the PC and other loads, and turn it off after the connected loads are turned off. When turning on X1+, the ON/OFF button will light orange.*

6. DC Start

X1+ is equipped with an integrated DC start function. To start the UPS in the absence of a power supply and with a full battery, simply press the button for 2 seconds.

8. COMPUTER INTERFACE for X1+ FR/SCHUKO 500, 700, 1000, 1300, 1600 & 2200 VA

To prevent an abrupt computer system shutdown, connect a USB cable to your computer. Then you can install and use the automatic shutdown software.

Power Master+ management software provides a user-friendly interface for your power systems. Please follow procedure below to install the software.

Installation procedure:

1. Free download Power Master software from the website: www.infosec-ups.com
2. Double-click the file and follow the installation steps. When your computer restarts, the Power Master+ software will appear as a blue icon located in the system tray.

9. BATTERY

The battery is the only UPS component which is not in permanent use. It has a useful life of approximately 3 to 5 years. However, frequent major discharges or exposure to temperatures over 20°C will shorten its life span. We therefore recommend that users recharge the battery once every 3 months when the unit is not in use in order to compensate for natural discharging. UPS backup time will depend on the powered load, as well as the age and condition of the batteries.

WARNING!

Batteries should always be replaced by qualified technicians. Batteries have a very high short circuit current: **connection errors could cause electric arcs resulting in serious burns**.

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

10. TROUBLE SHOOTING

Should the UPS fail to function correctly we recommend you perform the following tests before calling the Hot Line.

Check list:

- Is the UPS plugged into the mains power supply?
- Is the main switch in the “ON” position?
- Does the power supply fall within specified unit values?
- Is the UPS overloaded?
- Is the battery flat or defective?

LED indications and alarm

	Power Switch Orange LED		LED Status	Alarm
	500/700/1000	1300/1600/2200	1300/1600/2200	
Normal	LED lighting	LED lighting	Green LED lighting	Off
Battery Discharge	Flash once every 30 seconds	LED lighting	Yellow LED flash once every 30 seconds	Beep once every 30 seconds
Battery Low	Flash once every 2 seconds	LED lighting	Yellow LED flash once every 2 seconds	Beep once every 2 seconds
Overload	Flash once every 0.5 seconds	LED lighting	Red LED flash once every 0.5seconds	Beep once every 0.5 seconds
Off charging mode	LED off	LED off	All LEDs off	Off
Fault	LED off	LED off	Red LED lighting	Continuous alarm

Problem	Possible Cause	Solution
The UPS does not perform expected runtime	Batteries are not fully charged.	Recharge the battery by leaving the UPS plugged in during 8 hours minimum
	Battery is slightly worn out.	Contact Technical Support.
The UPS will not turn on.	The on/off switch is designed to prevent damage by rapidly turning it off and on.	Turn the UPS off. Wait 10 seconds and then turn the UPS on.
	The unit is not connected to an AC power socket.	The unit must be connected to a 230Vac 50/60Hz powersocket.
	The battery is worn out.	Contact Technical Support.
	Mechanical problem.	Contact Technical Support.
Outlets do not provide power to equipment	Circuit breaker is tripped due to overload.	Turn the UPS off and unplug at least one piece connected equipment. Unplug the power cord of the UPS then press the circuit breaker knob.
	Batteries are discharged.	Allow the unit to recharge for at least 4 hours.
	Unit has been damaged by a surge or spike.	Contact Technical Support.
Power Master software is inactive	The USB cable is not connected.	Connect the USB cable to the UPS unit and an open serial port on the back of the computer. You

		must use the cable that came with the unit* (*for X1+ 1300/1600/2200 VA)
	The unit is not providing battery power.	Shutdown your computer and turn the UPS off. Wait 10 seconds and turn the UPS back on. This should reset the unit.

11. TECHNICAL SPECIFICATIONS

	X1+ 500	X1+ 700	X1+ 1000
TECHNOLOGY			
Technology	Line Interactive		
Power	500 VA	700 VA	1000 VA
Output form	Modified Sine wave		
Protection	Discharge / overcharge / overload		
Power factor	0,6	0,5	0,5
PHYSICAL CHARACTERISTICS			
Dimensions DxHxW (mm)	286 x 138 x 96		
Weight kg	4,2	4,2	4,8
Output connectors (X1+ EX) **To use with FR/Schuko CEE /7-7 plugs*	2 FR/SCHUKO outlets* or 4 IEC outlets or 2 UK outlets		
INPUT TECHNICAL CHARACTERISTICS			
Voltage	220/230/240 VAC		
Voltage range	162-290 VAC		
Frequency	50/60 Hz (auto sensing)		
OUTPUT TECHNICAL CHARACTERISTICS (battery mode)			
Voltage	220/230/240 VAC		
Voltage regulation	± 10 %		
Frequency	50/60 Hz ± 1 Hz		
BATTERY			
Battery number & type	12V/7Ah*1	12V/7Ah*1	12V/9Ah*1
Autonomy at 50% of load	Up to 10 min (depending on connected load)		
Recharging time	8 hours to 90% of capability		
INDICATORS & ALARMS			
Indicators	1 LED (ON/OFF)		
Alarms	Battery mode, Low battery, Overload, Battery replacement, Default		
ENVIRONMENT			
Ideal Environment	0-40°C, 0-90% of relative humidity (without condensation)		
NORMS			
Security / Standard	CE RoHS		
SALES INFORMATIONS			
Warranty	2 years		
PN X1+ FR/SCHUKO	66105	66106	66107
PN X1+ IEC	66111	66112	66113
PN X1+ UK	66117	66118	66119

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

	X1+ 1300	X1+ 1600	X1+ 2200
TECHNOLOGY			
Technology	Line Interactive		
Power	1300 VA	1600 VA	2200 VA
Output form	Modified Sine wave		
Protection	Discharge / overcharge / overload		
Power factor	0,55	0,55	0,6
PHYSICAL CHARACTERISTICS			
Dimensions DxHxW (mm)	298 x 178 x 148		
Weight kg	7,5	9	10
Output connectors (X1+ EX) **To use with FR/Schuko CEE /7-7 plugs*	4 FR/SCHUKO outlets* or 6 IEC outlets Or 4 UK outlets		
INPUT TECHNICAL CHARACTERISTICS			
Voltage	220/230/240 VAC		
Voltage range	162-290 VAC		
Frequency	50/60 Hz (auto sensing)		
OUTPUT TECHNICAL CHARACTERISTICS (battery mode)			
Voltage	220/230/240 VAC		
Voltage regulation	± 10 %		
Frequency	50/60 Hz ± 1 Hz		
BATTERY			
Battery number & type	12V/7Ah*2	12V/9Ah*2	12V/9Ah*2
Autonomy at 50% of load	Up to 10 min (depending on connected load)		
Recharging time	8 hours to 90% of capability		
INDICATORS & ALARMS			
Indicators	1 LED (On/Off) + 3 LED		
Alarms	Battery mode, Low battery, Overload, Battery replacement, Default		
ENVIRONMENT			
Ideal Environment	0-40°C, 0-90% of relative humidity (without condensation)		
NORMS			
Security / Standard	CE RoHS		
SALES INFORMATIONS			
Warranty	2 years		
PN X1+ FR/SCHUKO	66108	66109	66110
PN X1+ IEC	66114	66115	66116
PN X1+ UK	66120	66121	66122

Version française

Table des matières

1. INTRODUCTION 15
2. CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES 15
3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ – Sécurité 15
4. INSTRUCTIONS DE STOCKAGE 17
5. SERVICE APRÈS-VENTE 18
6. DESCRIPTION 18
7. INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT 21
8. INTERFACE INFORMATIQUE 22
9. BATTERIE 22
10. DÉPANNAGE 23
11. SPECIFICITES TECHNIQUES 24

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

Pour vous assurer que ce produit est correctement installé et utilisé, nous vous conseillons vivement de lire attentivement ce guide de l'utilisateur.

1. INTRODUCTION

Les onduleurs X1+ fournissent une alimentation ininterrompue sure et fiable aux appareils multimédias et aux équipements informatiques tertiaires (ordinateurs, caisses enregistreuses, imprimantes jet d'encre, écrans). Sa conception légère et compacte est idéale pour les environnements de travail où l'espace est limité. La gamme X1+ est autorégulée pour fournir une puissance de sortie équilibrée et offrir une protection complète pour vos équipements connectés en cas de coupures de courant ou de fluctuations. En cas de panne de courant, X1+ alimente l'équipement connecté jusqu'à 10 minutes (selon le modèle et la charge connectée), permettant ainsi une continuité de service ou une intervention de l'utilisateur alerté par l'alarme de l'onduleur. Les principales caractéristiques de la gamme X1+ sont données ci-dessous.

2. CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Conception tour
- Régulateur de tension de sortie automatique (AVR)
- Fonction de démarrage à froid si aucune alimentation électrique n'est disponible
- Charge en mode arrêt
- Redémarrage automatique pendant la reprise de l'alimentation secteur
- Taille compacte

3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ – Sécurité

IMPORTANT !

Prenez soin de garder ce manuel et lisez attentivement les instructions suivantes avant d'installer l'onduleur. N'utilisez pas cet onduleur avant d'avoir lu attentivement toutes les informations de sécurité et les instructions d'utilisation. L'installation et le câblage doivent être effectués conformément aux lois et règlementations locales en matière d'électricité. L'installation et la connexion du système UPS d'une manière non conforme aux pratiques acceptées dégagent Infosec Communication de toute responsabilité.

- **Transport**

1. Veuillez transporter l'appareil uniquement dans l'emballage d'origine pour le protéger contre chocs et impacts.

- **Préparation et bonne mise au rebut de l'appareil :**

1. De la condensation peut se produire si l'onduleur est déplacé directement d'un environnement froid à un environnement chaud. L'onduleur doit être absolument sec avant d'être installé. Veuillez prévoir au moins deux heures pour que l'onduleur s'acclimate à l'environnement.
2. N'installez pas l'onduleur près de l'eau ou dans des environnements humides.
3. N'installez pas l'onduleur dans un endroit où il serait exposé à la lumière directe du soleil ou près d'un appareil de chauffage.

4. Ne bloquez pas les bouches d'aération du boitier de l'onduleur. L'onduleur doit être installé dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace de chaque côté pour la ventilation.
5. La prise secteur qui alimente l'onduleur doit être située à proximité de l'onduleur et facilement accessible.
6. Installez l'onduleur dans une pièce à température et humidité contrôlées, exempte d'interférences conductrices.
7. Débranchez l'onduleur de l'alimentation secteur et éteignez-le avant de le nettoyer avec un chiffon humide (pas de produits de nettoyage).
8. Ne laissez aucun récipient contenant du liquide sur l'onduleur ou à proximité.
9. Placez les câbles de manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
10. Empêchez tout liquide ou autre corps étranger de pénétrer à l'intérieur du système UPS.

- **Risque de choc électrique :**

1. L'onduleur utilise des tensions potentiellement dangereuses. N'essayez pas de démonter cet équipement, car il ne contient pas de composants accessibles pouvant être réparés par les utilisateurs, à l'exception du changement de fusible.
2. Attention : risque de choc électrique. Le circuit de la batterie n'est pas isolé de la tension d'entrée. Des tensions dangereuses peuvent se produire entre les bornes de la batterie et la terre. Avant de toucher, veuillez vérifier qu'aucune tension n'est présente !
3. L'onduleur fonctionne avec des tensions dangereuses. Les réparations ne peuvent être effectuées que par du personnel d'entretien qualifié.
4. La prise de courant secteur doit se trouver à proximité de l'équipement et être facilement accessible. Pour isoler l'onduleur de l'entrée AC : éteignez-le et retirez la fiche de la prise de courant secteur.
5. Ne débranchez pas le câble secteur de l'onduleur ou de la prise de courant du bâtiment (prise de courant antichoc) pendant les opérations, car cela annulerait la mise à la terre de protection de l'onduleur et de toutes les charges connectées.
6. L'onduleur dispose de sa propre alimentation interne (batterie). Il existe un risque que les prises de sortie soient encore sous tension après que l'onduleur ait été déconnecté de l'alimentation secteur.
7. En cas d'urgence, mettez l'onduleur en position « Off » et débranchez-le de l'alimentation secteur.
8. Lorsque l'onduleur est hors service, veuillez-vous référer à la section : **«** dépannage » et appeler la ligne d'assistance.
9. En cas d'incendie à proximité, veuillez utiliser des extincteurs à poudre sèche. L'utilisation d'extincteurs liquides peut présenter un risque de choc électrique.

- **Dispositifs connectés :**

1. Le courant de fuite combiné de l'onduleur et de l'équipement connecté ne doit pas dépasser 3,5 mA.
2. Assurez-vous que la charge connectée ne dépasse pas les capacités de l'onduleur. Pour assurer une meilleure autonomie et une plus longue durée de vie de la batterie, nous recommandons une charge équivalente à 1/3 de la puissance nominale.
3. Ne connectez pas d'appareils susceptibles de surcharger l'onduleur (par exemple, un gros équipement de type moteur) aux prises de sortie ou aux bornes de l'onduleur.
4. Ne branchez pas l'entrée de l'onduleur dans sa propre prise de sortie.
5. Ne branchez pas l'onduleur sur une multiprise ou un parasurtenseur.

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

6. L'onduleur a été conçu pour les ordinateurs personnels. Il ne doit pas être utilisé avec des équipements électriques ou électroniques avec des charges inductives telles que des moteurs ou des lampes fluorescentes.
7. Ne connectez aucun appareil ménager tel qu'un four à micro-ondes, un aspirateur, un sèche-cheveux ou systèmes de survie à l'onduleur.
8. En raison d'une consommation excessive, les imprimantes laser ne doivent pas être connectées à l'onduleur.
9. Utilisez uniquement des prises CEE 7/7 (pour les modèles X1+ FR/SCHUKO uniquement).

- **À propos des batteries :**

1. Il est recommandé qu'un technicien qualifié change la batterie.
2. Avant d'effectuer tout type de service ou de maintenance, débranchez les batteries et vérifiez qu'aucun courant n'est présent et qu'aucune tension dangereuse n'existe dans les bornes des condensateurs haute capacité tels que les condensateurs BUS.
3. **N'ouvrez pas et n'endommagez pas la batterie !** L'électrolyte, fondamentalement l'acide sulfurique, peut être toxique et nocif pour la peau et les yeux. Si vous entrez en contact avec elle, lavez-vous soigneusement à l'eau et nettoyez les vêtements sales.
4. L'onduleur contient une ou deux batteries (selon le modèle). Pour éviter tout danger de choc électrique, ne les ouvrez pas. Si une batterie doit être entretenue ou remplacée, veuillez contacter le distributeur.
5. L'entretien doit être effectué ou supervisé par un personnel compétent qui prend les précautions nécessaires. Gardez le personnel non autorisé à l'écart des batteries.
6. Une batterie peut présenter un risque de choc électrique et provoquer des courts-circuits. Les précautions suivantes doivent être prises par le technicien qualifié :
    - ✓ Retirez les montres, bagues ou autres objets métalliques des mains.
    - ✓ Utilisez des outils avec des poignées isolées.
    - ✓ Débranchez la source de charge avant de connecter ou de débrancher les bornes de la batterie.
    - ✓ Lorsque vous remplacez des batteries, utilisez le même type et le même nombre de batteries plomb-acide scellées.
7. Ne jetez pas la batterie dans un feu. Elle peut exploser. Elle doit être jetée séparément à la fin de sa vie. Reportez-vous à la législation et aux réglementations locales.
8. La tension interne de la batterie est de 12Vdc. Batterie scellée, plomb-acide, 6 cellules.
9. Lorsque vous remplacez les batteries, utilisez le même nombre et le même type de batteries.

4. INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

L'onduleur doit être rangé avec sa batterie complètement chargée. En cas de stockage à long terme, les batteries doivent être rechargées une fois tous les 3 mois pendant 24 heures (en branchant l'onduleur sur le secteur) pour éviter toute détérioration des performances de la batterie.

Ne conservez ni n'utilisez l'onduleur dans les environnements suivants :

- ✓ Toute zone contenant des gaz combustibles, des substances corrosives ou des poussières lourdes.
- ✓ Zones à température excessivement élevée ou basse (au-dessus de 40°C ou en dessous de 0°C) et humidité supérieure à 90%.

- ✓ Zones exposées à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur.
- ✓ Zones soumises à des vibrations majeures.
- ✓ Dehors.

5. SERVICE APRÈS-VENTE

IMPORTANT !

Lorsque vous appelez la hotline, veuillez avoir les informations suivantes à portée de main, elles seront nécessaires quel que soit le problème : modèle de l'onduleur, numéro de série et date d'achat.
Veuillez fournir une description précise du problème avec les détails suivants : type d'équipement alimenté par l'onduleur, état du voyant LED, état de l'alarme, installation et conditions environnementales.
Vous trouverez les informations techniques dont vous avez besoin sur la plaque d'identification au dos de l'onduleur. Si cela vous convient, vous pouvez entrer les détails dans la case suivante.

Modèle	Numéro de série	Date d'achat
X1+ ...		

! Veuillez conserver l'emballage d'origine. Il sera exigé dans le cas où l'onduleur est retourné au service après-vente.

Conformité CE :

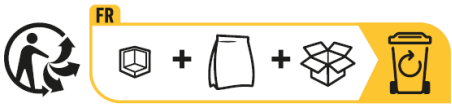
Ce logo signifie que ce produit répond aux normes CEM et LVD (en ce qui concerne la régulation associée à la tension de l'équipement électrique et aux champs électromagnétiques).

Il s'agit d'un produit UPS de catégorie C2. Dans un environnement résidentiel, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures supplémentaires (uniquement pour 220/230/240 VAC).

IMPORTANT

UPS appartient à la catégorie des équipements électroniques et électriques. À la fin de sa vie utile, il doit être éliminé séparément et de manière appropriée.
Ce symbole est également apposé sur les batteries fournies avec cet appareil, ce qui signifie qu'elles doivent également être transportées à l'endroit approprié à la fin de leur vie utile.

Communiquez avec votre centre local de recyclage ou de gestion des déchets dangereux pour obtenir des renseignements sur l'élimination appropriée de la batterie usagée.



· 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

6. DESCRIPTION

X1+ FR/SCHUKO-IEC-UK – 500 À 2200 VA - PANNEAU AVANT

X1+ 500/700/1000 VA

X1+ 1300/1600/2200 VA

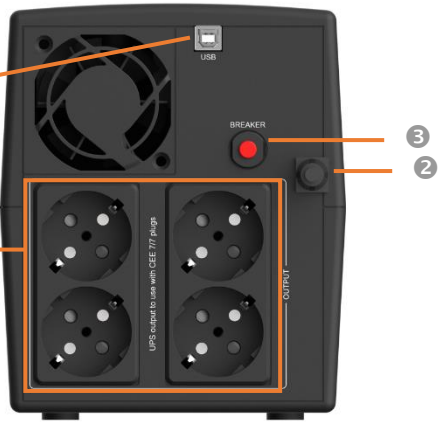
1. Indicateur LED ON/OFF (LED s'allume en orange lorsque l'onduleur fonctionne)
2. Indicateurs LED d'information (X1+ 1300/1600/2200 VA uniquement)

Indicateurs LED:

- LED verte: le mode AC est présent
- LED jaune: mode batterie
- LED rouge: mode de défaillance

X1+ FR/SCHUKO – 500 À 2200 VA - PANNEAU ARRIÈRE

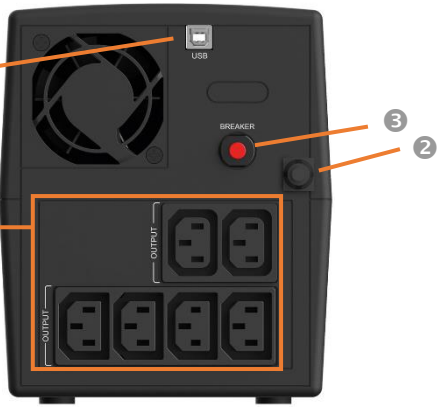
X1+ FR/SC 500/700/1000 VA



X1+ FR/SC 1300/1600/2200 VA

X1+ IEC – 500 À 2200 VA - PANNEAU ARRIÈRE

X1+ IEC 500/700/1000 VA



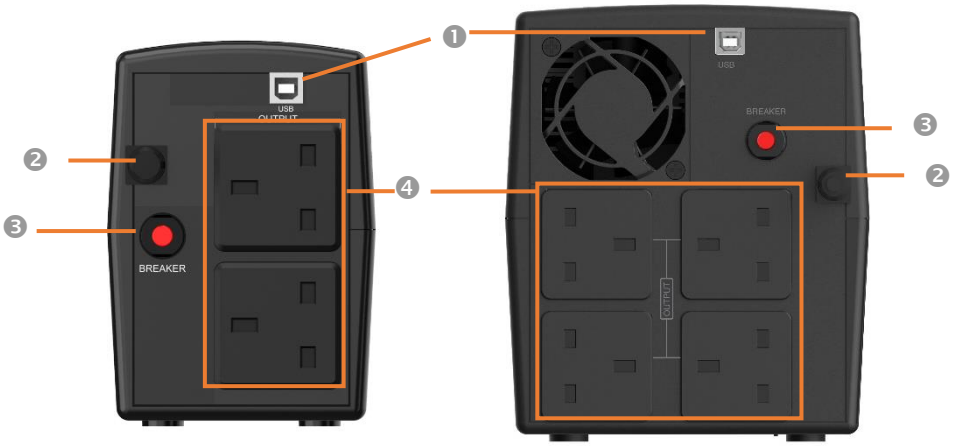
X1+ IEC 1300/1600/2200 VA

❶ Port de communication USB
❷ Câble d'alimentation intégré
❸ Disjoncteur d'entrée
❹ Prises FR/SCHUKO*
❺ Prises IEC

**À utiliser avec les prises FR/Schuko CEE/7-7*

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

X1+ UK – 500 À 2200 VA - PANNEAU ARRIÈRE



X1+ UK 500/700/1000 VA

X1+ UK 1300/1600/2200 VA

1. Port de communication USB
2. Câble d'alimentation intégré
3. Disjoncteur d'entrée
4. Prises UK

7. INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

1. Vérification

Lorsque vous recevez votre équipement, ouvrez l'emballage et vérifiez que votre onduleur n'a pas été endommagé. L'emballage comprend un onduleur, un guide de l'utilisateur et un câble USB (pour X1+ 1300/1600/2200 VA)

En cas de dommage, veuillez adresser une réclamation standard au service après-vente.

2. Chargement des batteries

Cet appareil est expédié de l'usine avec sa batterie interne complètement chargée, cependant, une partie de la charge peut être perdue pendant l'expédition et la batterie doit être rechargée avant utilisation. Branchez l'appareil sur une alimentation appropriée et laissez l'onduleur se charger complètement en le laissant branché, sans charge connectée, pendant au moins 8 heures.

L'onduleur rechargera automatiquement ses propres batteries même si l'interrupteur est en position « OFF ». Vous pouvez utiliser l'onduleur immédiatement ; toutefois, la capacité d'alimentation de secours peut être inférieure à la valeur nominale requise.

3. Conditions de placement et de stockage

L'onduleur a été conçu pour fonctionner dans un environnement protégé, à des températures comprises entre 0°C et 40°C et un taux d'humidité compris entre 0% et 90% (sans condensation).
N'obstruez pas les fentes de ventilation. Installez l'appareil dans un environnement exempt de poussière, de vapeurs chimiques et de conducteurs. De plus, afin d'éviter toute interférence, gardez l'onduleur à au moins 20 cm du CPU (unité centrale de traitement).

4. Connexion
Vérifiez la plaque d'identification en haut de l'onduleur pour vous assurer que l'alimentation est compatible avec la tension du réseau et que l'appareil est suffisamment puissant pour protéger la charge donnée. Branchez le câble d'alimentation de l'onduleur sur une prise 2 pôles + terre. Ensuite, branchez directement votre équipement dans des prises FR / Schuko, UK ou IEC pour connecter votre équipement dans le modèle X1+ IEC.

5. Marche/Arrêt
Pour allumer l'onduleur, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pendant 2 secondes. Pour l'éteindre, appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation.
Remarque : *À des fins de maintenance, veuillez allumer l'onduleur avant le PC et les autres charges, et l'éteindre une fois les charges connectées éteintes. Lorsque vous allumez X1+, le bouton ON/OFF s'allume en orange.*

6. Démarrage DC
X1+ est équipé d'une fonction de démarrage DC intégrée. Pour démarrer l'onduleur en l'absence d'alimentation et avec une batterie pleine, appuyez simplement sur le bouton pendant 2 secondes.

8. INTERFACE INFORMATIQUE pour X1+ FR/SCHUKO 500, 700, 1000, 1300, 1600 & 2200 VA

Pour éviter un arrêt brutal du système informatique, connectez un câble USB à votre ordinateur. Ensuite, vous pouvez installer et utiliser le logiciel d'arrêt automatique.

Le logiciel de gestion Power Master+ fournit une interface conviviale pour vos systèmes d'alimentation. Veuillez suivre la procédure ci-dessous pour installer le logiciel.

Procédure d'installation :

3. Téléchargez gratuitement le logiciel Power Master sur le site Web : www.infosec-ups.com
4. Double-cliquez sur le fichier et suivez les étapes d'installation. Lorsque votre ordinateur redémarre, le logiciel Power Master+ apparaît sous la forme d'une icône bleue située dans la barre d'état système.

9. BATTERIE

La batterie est le seul composant de l'onduleur qui n'est pas illimitée. Elle a une durée de vie utile d'environ 3 à 5 ans. Cependant, des décharges fréquentes importantes ou une exposition à des températures supérieures à 20°C raccourciront sa durée de vie. Nous recommandons donc aux utilisateurs de recharger la batterie une fois tous les 3 mois lorsque l'appareil n'est pas utilisé afin de compenser la décharge naturelle. Le temps de sauvegarde de l'onduleur dépendra de la charge alimentée, ainsi que de l'âge et de l'état des batteries.

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

AVERTISSEMENT !

Les batteries doivent toujours être remplacées par des techniciens qualifiés. Les batteries ont un courant de court-circuit très élevé : **des erreurs de connexion pourraient provoquer des arcs électriques entraînant de graves brûlures**.

10. DÉPANNAGE

Si l'onduleur ne fonctionne pas correctement, nous vous recommandons d'effectuer les tests suivants avant d'appeler la hotline.

Liste de contrôle :

- L'onduleur est-il branché sur le secteur ?
- L'interrupteur principal est-il en position « ON » ?
- L'alimentation se situe-t-elle dans les valeurs unitaires spécifiées ?
- L'onduleur est-il surchargé ?
- La batterie est-elle à plat ou défectueuse ?

Indications LED et alarme

	Interrupteur d'alimentation Orange LED		État des voyants	Alarme
	500/700/1000	1300/1600/2200	1300/1600/2200	
Normal	Éclairage LED	Éclairage LED	Éclairage LED vert	Désactivée
Déchargement de la batterie	Flash une fois toutes les 30 secondes	Éclairage LED	Clignotement LED jaune une fois toutes les 30 secondes	Un bip toutes les 30 secondes
Batterie faible	Flash une fois toutes les 2 secondes	Éclairage LED	Clignotement LED jaune une fois toutes les 2 seconds	Un bip toutes les 2 secondes
Surcharge	Flash une fois toutes les 0,5 seconde	Éclairage LED	Clignotement LED rouge une fois toutes les 0,5 seconde	Un bip toutes les 0,5 secondes
Mode de charge désactivé	LED éteinte	LED éteinte	Toutes les LED éteintes	Désactivée
Faute	LED éteinte	LED éteinte	Éclairage LED rouge	Alarme continue

Problème	Cause possible	Solution
UPS n'a pas la durée d'exécution prévue	Les batteries ne sont pas complètement chargées.	Rechargez la batterie en laissant l'onduleur branché pendant 8 heures minimum
	La batterie est légèrement usée.	Contactez le support technique.
L'onduleur ne s'allume pas	L'interrupteur marche/arrêt est conçu pour empêcher dommages en l'éteignant et en le rallumant rapidement.	Éteignez l'onduleur. Attendez 10 secondes, puis allumez l'onduleur.
	L'unité n'est pas connectée à une prise secteur.	L'unité doit être connectée à une prise de courant 230Vac 50/60Hz.
	La batterie est usée.	Contactez le support technique.
	Problème mécanique.	Contactez le support technique.

Les prises de courant n'alimentent pas l'équipement	Le disjoncteur se déclenche en raison d'une surcharge.	Éteignez l'onduleur et débranchez au moins un équipement connecté. Débranchez le cordon d'alimentation de l'onduleur puis appuyez sur le bouton du disjoncteur.
	Les batteries sont déchargées.	Laissez l'appareil se recharger pendant au moins 4 heures.
	L'unité a été endommagée par une surtension ou pic.	Contactez le support technique.
Le logiciel Power Master est inactif	Le câble USB n'est pas connecté.	Connectez le câble USB à l'onduleur et à un port série ouvert à l'arrière de l'ordinateur. Vous devez utiliser le câble fourni avec l'appareil* (*pour X1+ 1300/1600/2200 VA)
	L'appareil ne fournit pas d'alimentation par batterie.	Éteignez votre ordinateur et éteignez l'onduleur. Attendez 10 secondes et rallumez l'onduleur. Cela devrait réinitialiser l'unité.

11. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	X1+ 500	X1+ 700	X1+ 1000
TECHNOLOGIE			
Technologie	Line Interactive		
Puissance	500 VA	700 VA	1000 VA
Type de courant de sortie	Onde sinusoïdale modifiée		
Protection	Décharge / surcharge		
Facteur de puissance	0,6	0,5	0,5
CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES			
Dimensions PxHxL (mm)	286 x 138 x 96		
Poids kg	4,2	4,2	4,8
Connecteurs de sortie (X1+ EX) **À utiliser avec les prises FR/Schuko CEE/7-7*	2 prises FR/SCHUKO* ou 4 prises IEC ou 2 prises UK		
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES D'ENTRÉE			
Tension	220/230/240 VCA		
Plage de tension	162-290 ACC		
Fréquence	50/60 Hz (détection automatique)		
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE SORTIE (mode batterie)			
Tension	220/230/240 VCA		
Régulation de tension	± 10 %		
Fréquence	50/60 Hz ± 1 Hz		
BATTERIE			
Nombre et type de batterie	12V/7Ah*1	12V/7Ah*1	12V/9Ah*1
Autonomie à 50% de charge	Jusqu'à 10 min (selon la charge connectée)		
Temps de recharge	8 heures à 90 % de la capacité		
INDICATEURS & ALARMES			
Indicateurs	1 LED (MARCHE/ARRÊT)		
Alarmes	Mode batterie, Batterie faible, Surcharge, Remplacement de la batterie, Défaut		

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

ENVIRONNEMENT			
Environnement idéal	0-40°C, 0-90% d'humidité relative (sans condensation)		
NORMES			
Sécurité / Standard	CE RoHS		
INFORMATIONS COMMERCIALES			
Garantie	2 ans		
PN X1+ FR/SCHUKO	66105	66106	66107
PN X1+ IEC	66111	66112	66113
PN X1+ France	66117	66118	66119

	X1+ 1300	X1+ 1600	X1+ 2200
TECHNOLOGIE			
Technologie	Line Interactive		
Puissance	1300 VA	1600 VA	2200 VA
Type de courant de sortie	Onde sinusoïdale modifiée		
Protection	Décharge / surcharge		
Facteur de puissance	0,55	0,55	0,6
CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES			
Dimensions PxHxL (mm)	298 x 178 x 148		
Poids kg	7,5	9	10
Connecteurs de sortie (X1+ EX) **À utiliser avec les prises FR/Schuko CEE/7-7*	4 prises FR/SCHUKO* ou 6 prises IEC ou 4 prises UK		
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES D'ENTRÉE			
Tension	220/230/240 VCA		
Plage de tension	162-290 ACC		
Fréquence	50/60 Hz (détection automatique)		
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE SORTIE (mode batterie)			
Tension	220/230/240 VCA		
Régulation de tension	± 10 %		
Fréquence	50/60 Hz ± 1 Hz		
BATTERIE			
Nombre et type de batterie	12V/7Ah*2	12V/9Ah*2	12V/9Ah*2
Autonomie à 50% de charge	Jusqu'à 10 min (selon la charge connectée)		
Temps de recharge	8 heures à 90 % de la capacité		
INDICATEURS & ALARMES			
Indicateurs	1 LED (On/Off) + 3 LED		
Alarmes	Mode batterie, Batterie faible, Surcharge, Remplacement de la batterie, Défaut		
ENVIRONNEMENT			
Environnement idéal	0-40°C, 0-90% d'humidité relative (sans condensation)		
NORMES			
Sécurité / Standard	CE RoHS		
INFORMATIONS COMMERCIALES			
Garantie	2 ans		
PN X1+ FR/SCHUKO	66108	66109	66110
PN X1+ IEC	66114	66115	66116
PN X1+ France	66120	66121	66122

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

جدول المحتويات

المقدمة 28
السمات الرئيسية 28
تعليمات السلامة - الأمان 28
تعليمات التخزين 31
خدمة ما بعد البيع 31
الوصف 32
التركيب والتشغيل 36
واجهة الحاسوب 37
استكشاف الأخطاء وإصلاحها 37
المواصفات التقنية 39

لضمان تثبيت هذا المنتج بشكل صحيح واستخدامه بشكل مناسب، ننصح بشدة بقراءة دليل المستخدم هذا بعناية شديدة.

1. المقدمة

يقدم مزود الطاقة غير المنقطع +X1 تيارًا مستمرًا آمنًا وموثوقًا لأجهزة الوسائط المتعددة ومعدات الكمبيوتر التعليمية (أجهزة الكمبيوتر، نقاط البيع، طابعات الحبر، شاشات). تصميمه الخفيف الوزن والمدمج يجعله مثاليًا لبيئات العمل حيث يكون المساحة محدودة. تم تكييف مجموعة +X1 تلقائيًا لتوفير طاقة مخرجة متوازنة وتقديم حماية كاملة للمعدات المتصلة في حالة حدوث انقطاع أو تقلب في الطاقة. في حالة فشل الطاقة، يوفر +X1 الطاقة للمعدات المتصلة لمدة تصل إلى 10 دقائق (اعتمادًا على النموذج والحمل المتصل)، مما يتيح استمرارية الخدمة أو تدخل المستخدم بناءً على إنذار مزود الطاقة غير المنقطع. تُظهر الخصائص الرئيسية لمجموعة +X1 كما يلي:

2. الخصائص الرئيسية

- تصميم برجي
- مُنظم التوتر التلقائي للإخراج
- ميزة البدء البارد في حالة عدم توفر الكهرباء (AVR)
- شحن في وضع الإيقاف
- إعادة التشغيل التلقائي أثناء استعادة الكهرباء المترددة (AC)
- حجم مدمج

3. تعليمات السلامة – الأمان

هام !

قم بحفظ هذا الدليل بشكل صحيح واقرأ التعليمات التالية بعناية قبل تثبيت مزود الطاقة غير المنقطع (UPS).لا تقم بتشغيل مزود الطاقة هذا غير المنقطع قبل قراءة جميع معلومات السلامة وتعليمات التشغيل. يجب أن يتم التثبيت والتوصيل وفقًا للقوانين واللوائح الكهربائية المحلية. إذا تم تثبيت وتوصيل نظام مزود الطاقة غير المنقطع بطريقة لا تتوافق مع الممارسات المقبولة، فإن ذلك يخلي شركة إنفوسيك للاتصالات \ Infosec Communication من أي مسؤولية.

- النقل

1. يُرجى نقل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) فقط في العبوة الأصلية لحمايته من الصدمات والتأثيرات .

- التحضير والتخلص الصحيح من الجهاز:

1. قد تحدث تكاثر الرطوبة إذا تم نقل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) مباشرة من بيئة باردة إلى بيئة دافئة. يجب أن يكون نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) جافًا تمامًا قبل التثبيت. يُرجى السماح بما لا يقل عن ساعتين لنظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) للتكيف مع البيئة.
2. لا تقم بتثبيت نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) بالقرب من الماء أو في بيئات رطبة.
3. لا تثبت نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) في مكان يتعرض فيه لأشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من مصدر حرارة.

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

4. لا تعترض مداخل الهواء في العلبة الخارجية لنظام مزود الطاقة غير المنقطع .(UPS) يجب تثبيت نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) في مكان يتمتع بتهوية جيدة. تأكد من توفير مساحة كافية على كل جانب للتهوية.
5. يجب أن يتم تثبيت مأخذ الطاقة الرئيسي الذي يزود نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS)بالقرب منه ويجب أن يكون سهلاً الوصول إليه.
6. قم بتثبيت نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) في غرفة تحكم في درجة الحرارة والرطوبة وخالية من التداخل الكهروموصل.
7. قم بفصل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) عن الكهرباء المترددة وأوقفه قبل التنظيف باستخدام قطعة قماش مبللة (دون استخدام منتجات تنظيف).
8. لا تترك أي أوعية تحتوي على سوائل على أو بالقرب من نظام مزود الطاقة غير المنقطع.(UPS)
9. ضع الكابلات بطريقة تمنع أي شخص من الوقوف عليها أو التعثر بها.
10. تجنب دخول السوائل أو أجسام أجنبية أخرى داخل نظام مزود الطاقة غير المنقطع .(UPS)

- **خطر التماس كهربائي:**

1. يستخدم نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) جهدًا كهربائيًا قد يكون خطرًا. لا تحاول تفكيك هذا الجهاز لأنه لا يحتوي على مكونات قابلة للوصول يمكن إصلاحها من قبل المستخدمين العاديين، باستثناء تغيير الصمام.
2. تحذير: خطر التماس الكهربائي. دائرة البطارية غير معزولة عن الجهد المدخل. يمكن أن قد يحدث تفاعل فولتي خطر بين أطراف البطارية والأرض. قبل لمسها، يرجى التحقق من عدم وجود جهد كهربائي!
3. نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) يعمل بجهود كهربائية خطرة. يمكن إجراء الإصلاحات فقط من قبل موظفي الصيانة المؤهلين.
4. يجب أن يكون مأخذ الكهرباء الرئيسي بالقرب من المعدات ويسهل الوصول إليه. لعزل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) عن مدخل التيار المتردد: قم بإيقاف تشغيله وافصل القابس من مأخذ الكهرباء الرئيسي.
5. لا تفصل كبل التيار الرئيسي عن نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) أو مأخذ الكهرباء في الإنشاء (مأخذ الكهرباء الأرضي المحمي من الصدمات) أثناء التشغيل، حيث سيلغي ذلك التأريض الواقي لنظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) وجميع الأحمال المتصلة.
6. نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) يحتوي على مصدر طاقة داخلي خاص به (بطارية). هناك خطر من أن مآخذ الإخراج قد تظل نشطة بعد فصل UPS عن مصدر الطاقة الرئيسي.
7. في حالة الطوارئ، قم بتبديل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) إلى وضع "إيقاف" وافصله عن مصدر الطاقة التيار المتردد.
8. عندما يكون نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) خارج الخدمة، يرجى الرجوع إلى القسم: "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" والاتصال بالخط الساخن.

9. في حالة نشوب حريق في المنطقة المجاورة، يرجى استخدام طفايات الحريق التي تعمل بالمسحوق الجاف. قد يؤدي استخدام طفايات الحريق السائلة إلى خطر حدوث صدمة كهربائية.Top of Form

- **المنتجات المتصلة ببعضها:**

1. يجب أن لا يتجاوز تيار التسرب المشترك بين نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) والأجهزة المتصلة 3.5 مللي أمبير.
2. تأكد من عدم تجاوز حمل الأجهزة المتصلة قدرات نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS). لضمان تحسين وقت الاحتياط وزيادة عمر البطارية، نوصي بحمل يعادل 3/1 من الطاقة الاسمية.
3. لا توصل الأجهزة التي قد تزيد عن حمل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) (على سبيل المثال، أجهزة محركات كبيرة الحجم) بالمقابس أو مآخذ إخراج لنظام مزود الطاقة غير المنقطع(UPS) .
4. لا توصل مدخل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) بمقبس الإخراج الخاص به.
5. لا توصل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) بماسورة طاقة أو منظم تيار متقدم.
6. تم تصميم نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) لأجهزة الكمبيوتر الشخصية فقط. لا يجب استخدامه مع الأجهزة الكهربائية أو الإلكترونية ذات الأحمال الحثية مثل المحركات أو الأضواء الفلورية.
7. لا توصل أي أجهزة منزلية مثل الميكروويف أو مكانس كهربائية أو مجففات الشعر أو أنظمة دعم الحياة إلى نظام مزود الطاقة غير المنقطع(UPS) .
8. بسبب استهلاكها الزائد، لا يجب توصيل طابعات الليزر بنظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS).
9. استخدم فقط مقابس CEE 7/7 (لطرازات X1+ FR/SCHUKO فقط).

- **حول البطاريات:**

1. يُفضل أن يقوم فني مؤهل بتغيير البطارية.
2. قبل أداء أي نوع من الخدمة أو الصيانة، قم بفصل البطاريات وتحقق من عدم وجود تيار كهربائي، ولا يوجد جهد خطير في أطراف المكثفات ذات القدرة العالية مثل مكثفاتBUS.
3. **لا تقم بفتح البطارية أو تتلفها!** الإلكتروليت (المنحل بالكهرباء)، الذي يكون في الأساس حمض الكبريتيك، قد يكون سامًا وضارًا للجلد والعيون. إذا تلامست به، اغسل جيدًا بالماء ونظف الملابس المتسخة.
4. نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) يحتوي على بطارية واحدة أو اثنتين (تعتمد على الطراز). لتجنب أي خطر من التماس الكهربائي، لا تفتحها/هما. إذا كانت هناك حاجة لصيانة البطارية أو استبدالها، يرجى الاتصال بالموزع.
5. يجب أن تتم الصيانة أو الإشراف عليها من قبل أفراد مؤهلين يتخذون الاحتياطات الضرورية. قم بإبعاد الأشخاص غير المصرح لهم بالتواجد بالقرب من البطاريات.

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

6. قد تشكل البطارية خطر التماس كهربائي وتسبب حدوث دوائر قصيرة. يجب أخذ الاحتياطات التالية من قبل الفني المؤهل:
   - ✓ قم بإزالة الساعات والخواتم أو أي أشياء معدنية من اليدين.
   - ✓ استخدم أدوات ذات مقابض معزولة.
   - ✓ قم بفصل مصدر الشحن قبل توصيل أو فصل أقطاب البطارية.
   - ✓ عند استبدال البطاريات، استخدم نفس نوع وعدد من البطاريات المعزولة بالرصاص المختومة.
7. لا تلقي البطارية في النار. قد تنفجر. يجب التخلص منها بشكل منفصل عند نهاية عمرها الافتراضي. راجع التشريعات واللوائح المحلية.
8. الجهد الداخلي للبطارية هو 12 فولت تيار مستمر. بطارية معزولة بالرصاص مكونة من 6 خلايا.
9. عند استبدال البطاريات، استخدم نفس عدد ونوع البطاريات.

4.تعليمات التخزين

يجب تخزين نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) ببطاريه مشحونة بالكامل. في حالة التخزين على المدى الطويل، يجب إعادة شحن البطاريات مرة واحدة كل 3 أشهر لمدة 24 ساعة (عن طريق توصيل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) بمصدر الطاقة الكهربائية التيار المتردد) لتجنب أي تدهور في أداء البطارية.

لا تقم بالاحتفاظ بنظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) أو استخدامه في أي من البيئات التالية:

- ✓ أي منطقة تحتوي على غاز قابل للاشتعال، أو مواد قابلة للتآكل ، أو غبار كثيف.
- ✓ المناطق ذات درجات حرارة عالية أو منخفضة بشكل مفرط (أعلى من 40 درجة مئوية أو أقل من 0 درجة مئوية) ونسبة رطوبة تزيد عن 90٪.
- ✓ المناطق المعرضة لأشعة الشمس المباشرة أو القرب من مصادر الحرارة.
- ✓ المناطق التي تتعرض لاهتزازات كبيرة.
- ✓ الخارجية.

5. خدمة ما بعد البيع

هام !

عند الاتصال بالخط الساخن، يُرجى توفير المعلومات التالية مسبقًا، ستكون مطلوبة بغض النظر عن المشكلة: طراز نظام مزود الطاقة غير المنقطع(UPS) ، الرقم التسلسلي وتاريخ الشراء. يُرجى تقديم وصف دقيق للمشكلة مع التفاصيل التالية: نوع الأجهزة التي يتم تشغيلها بواسطة نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) ، حالة مؤشرات الضوء الموجودة على النظام، حالة الإنذار، وظروف التثبيت والبيئة المحيطة.
ستجد المعلومات الفنية التي تحتاج إليها على لوحة التعريف على الجزء الخلفي من نظام مزود الطاقة غير المنقطع .(UPS) إذا كان مناسبًا، يمكنك إدخال التفاصيل في المربع أدناه.

الطراز	الرقم التسلسلي	تاريخ الشراء
X1+ ...		

!يرجى الاحتفاظ بالتغليف الأصلي. سيكون ذلك مطلوبًا في حالة إعادة **UPS** إلى قسم ما بعد البيع.

التوافق مع CE :

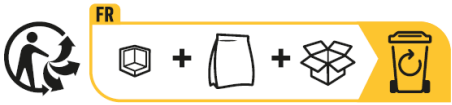
هذا الشعار يشير إلى أن هذا المنتج يتوافق مع معايير التوجيهات المتعلقة بجهد المعدات الكهربائية والحقول الكهرومغناطيسية (EMC و LVD).

في بيئة سكنية، قد يتسبب هذا المنتج في تداخل إذاعي، وفي هذه الحالة قد يُطلب من المستخدم C2. هذا من الفئة UPSمنتج اتخاذ إجراءات إضافية (فقط لجهد 240/230/220 فولت تيار متردد).

هام

ينتمي إلى فئة الأجهزة الإلكترونية **(UPS)** نظام مزود الطاقة غير المنقطع والكهربائية. في نهاية عمره الافتراضي، يجب التخلص منه بشكل منفصل وبطريقة مناسبة. يتم أيضًا تثبيت هذا الرمز على البطاريات المرفقة مع هذا الجهاز، مما يعني أنه يجب أيضًا التخلص منها في المكان المناسب في نهاية عمرها الافتراضي.

يُرجى الاتصال بمركز إعادة التدوير المحلي أو مركز التخلص من المواد الخطرة المحلي للحصول على معلومات حول الطريقة الصحيحة للتخلص من البطارية المستخدمة.



6. الوصف:

X1+ FR/SCHUKO-IEC-UKبسعة تتراوح من 500 إلى 2200 فولت-أمبير. تتميز الواجهة الأمامية له بالتالي:

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

X1+ 500/700/1000 VA

X1+ 1300/1600/2200 VA

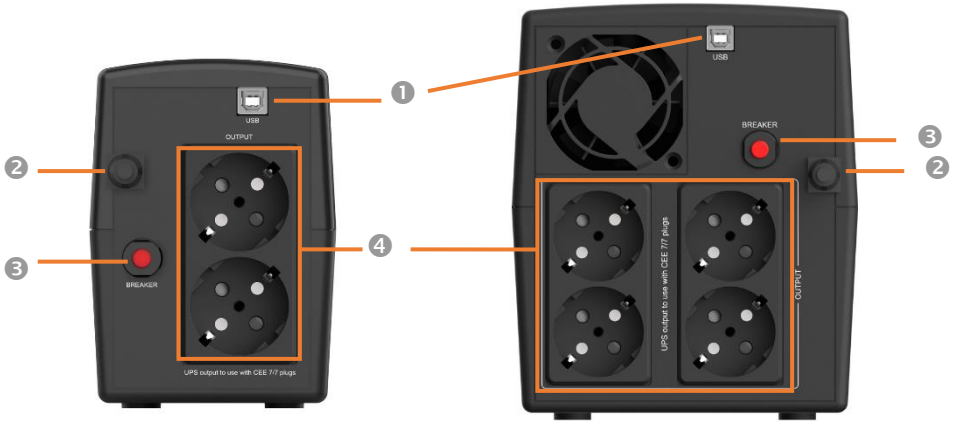
1 مؤشر LED للتشغيل/الإيقاف (يضيء باللون البرتقالي عندما يكون نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) قيد التشغيل).

2 مؤشرات LED للمعلومات(فقط للطرازات X1+ 1300/1600/2200 VA)

مؤشرات LED:

- مؤشر LED أخضر: وضع التيار المتردد متواجد
- مؤشر LED أصفر: وضع البطارية
- مؤشر LED أحمر: وضع الخل

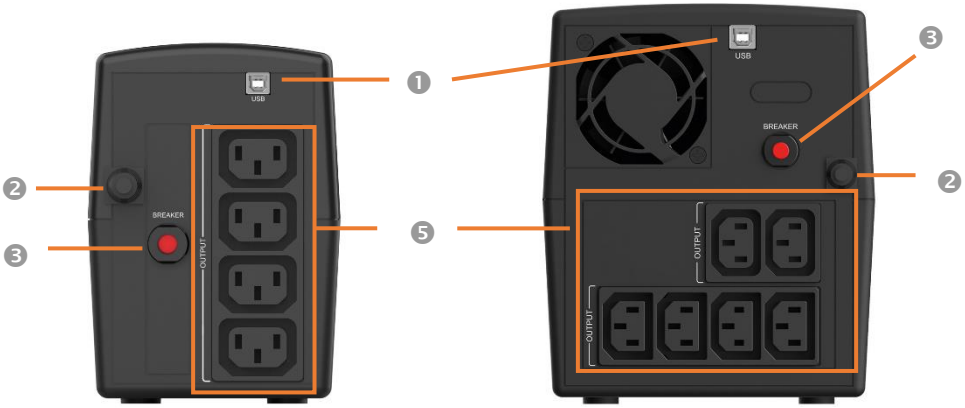
X1+ FR/SCHUKO – بسعة تتراوح من 500 إلى 2200 فولت-أمبير. تتميز الواجهة الخلفية له بالتالي:



X1+ FR/SC 500/700/1000 VA

X1+ FR/SC 1300/1600/2200 VA

X1+ IEC بسعة تتراوح من 500 إلى 2200 فولت-أمبير. الواجهة الخلفية



X1+ IEC 500/700/1000 VA

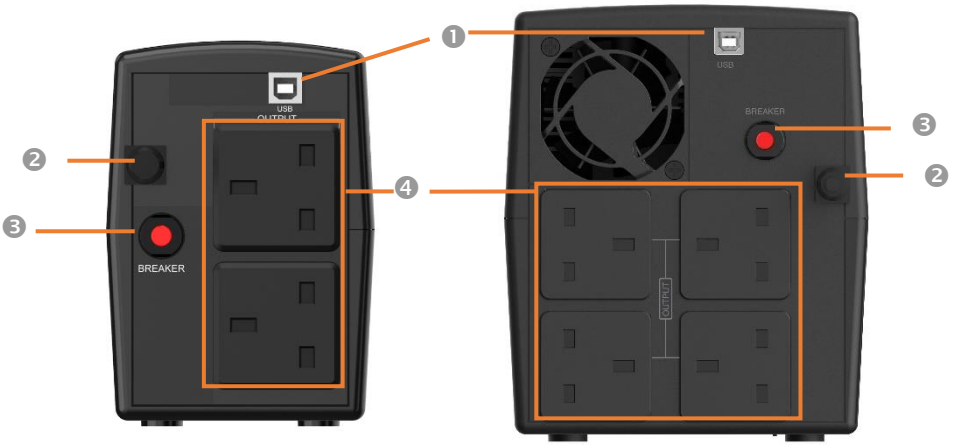
X1+ IEC 1300/1600/2200 VA

1. منفذ الاتصالUSB
2. كابل كهرباء مدمج
3. قاطع دائرة الإدخال
4. مقابس*FR/SCHUKO
5. مقابسIEC

* للاستخدام مع قابس *CEE 7/7 FR/SCHUKO*

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

– X1+ UK بسعة تتراوح من 500 إلى 2200 فولت-أمبير. الواجهة الخلفية:



X1+ UK 500/700/1000 VA

X1+ UK 1300/1600/2200 VA

1. منفذ الاتصالUSB
2. كابل كهرباء مدمج
3. قاطع دائرة الإدخال
4. مقابس UK

7. التركيب والتشغيل

1. الفحص

عند استلام جهازك، افتح العبوة وتحقق من أن نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) الخاص بك لم يتعرض لأي أضرار. تشمل العبوة وحدة UPS ودليل المستخدم وكابل USB (للطرازات 1300/1600/2200 VA +X1)في حالة وجود أي أضرار، يرجى تقديم مطالبة قياسية إلى قسم خدمة ما بعد البيع.

2. شحن البطاريات

تُشحن وحدة الطاقة هذه من المصنع الى المستهلك ببطاريتها الداخلية مشحونة بالكامل، ومع ذلك، قد يتم فقد بعض الشحنة أثناء الشحن، ويجب إعادة شحن البطارية قبل الاستخدام. قم بتوصيل الوحدة بمصدر طاقة مناسب واسمح لنظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) بالشحن بالكامل عن طريق تركه موصولًا، دون حمل، لمدة لا تقل عن 8 ساعات.

سيقوم نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) تلقائيًا بشحن بطارياته حتى إذا كان المفتاح في وضع "إيقاف". يمكنك استخدام نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) على الفور، ولكن قد تكون قدرته على توفير الطاقة الاحتياطية أقل من القيمة الاسمية المطلوبة.

3. مكان التركيب وظروف التخزين

تم تصميم نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) للعمل في بيئة محمية، عند درجات حرارة تتراوح بين 0 درجة مئوية و40 درجة مئوية ومستوى رطوبة يتراوح بين 0٪ و90٪ (بدون تكاثف) .لا تعيق فتحات التهوية. قم بتثبيت الوحدة في بيئة خالية من الغبار وأبخرة المواد الكيميائية والموصلات. علاوة على ذلك، من أجل تجنب أي تداخل، قم بالاحتفاظ بنظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) على بعد 20 سم على الأقل من وحدة المعالجة المركزية (CPU).

4. الاتصال

تحقق من لوحة التعريف في الجزء العلوي من نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) للتأكد من توافق مصدر الطاقة مع جهد الشبكة ومن أن الجهاز قوي بما يكفي لحماية الحمل المعطى. قم بتوصيل كبل الطاقة الخاص بنظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) بمقبس ذو قطبين مؤرضين. ثم، قم بتوصيل معداتك مباشرة في مقابس FR/Schuko أو مقابس UK أو كابلات IEC لتوصيل معداتك في طرازX1+ IEC.

5. تشغيل/إيقاف

لتشغيل وحدة نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) ، اضغط بلطف على مفتاح التشغيل لمدة 2 ثانية. لإيقافه، اضغط مرة أخرى على مفتاح التشغيل.

ملاحظة: *لأغراض الصيانة، يرجى تشغيل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) قبل تشغيل الكمبيوتر والأحمال الأخرى، وإيقافه بعد إيقاف تشغيل الأحمال المتصلة. عند تشغيل+X1، سيتم إضاءة زر التشغيل باللون البرتقالي.*

6. بدء التشغيل بالتيار المباشر

طراز +X1 مزود بوظيفة بدء التشغيل بالتيار المباشر المتكاملة. لبدء تشغيل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) في حالة عدم وجود إمداد بالطاقة وببطارية مشحونة بالكامل، قم ببساطة بالضغط على الزر لمدة 2 ثانية.

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

8. واجهة الكمبيوتر للطراز X1 +FR SCHUKO بقدرات 500 و 700 و 1000 و 1300 و 1600 و 2200 فولت-أمبير

لمنع إيقاف النظام الكمبيوتري بشكل مفاجئ، قم بتوصيل كابل USB بجهاز الكمبيوتر الخاص بك. ثم يمكنك تثبيت واستخدام برامج إيقاف التشغيل التلقائي.

توفر برامج إدارة +Power Master واجهة سهلة الاستخدام لنظام الطاقة الخاص بك. يرجى اتباع الإجراءات أدناه لتثبيت البرنامج.

إجراءات التثبيت:

3. قم بتنزيل برنامج Power Master من الموقع الإلكتروني www.infosec-ups.com :
4. انقر مرتين على الملف واتبع خطوات التثبيت. عندما يعيد الكمبيوتر تشغيله، ستظهر برامج +Power Masterكرمز أزرق يقع في علبة النظام.

9. البطارية

البطارية هي المكون الوحيد في نظام مزود الطاقة غير المنقطع **(UPS)** الذي لا يكون في استخدام دائم. لديها عمر مفيد يتراوح من 3 إلى 5 سنوات تقريبًا. ومع ذلك، قد تقصر عمرها إذا تعرضت لتفريغ الشحنة بكميات كبيرة متكررة أو لدرجات حرارة تزيد عن 20 درجة مئوية. لذلك، نوصي بشدة بأن يقوم المستخدمون بإعادة شحن البطارية مرة كل 3 أشهر عندما لا يتم استخدام الوحدة من أجل تعويض التفريغ الطبيعي. ستعتمد مدة الاحتياطية لنظام مزود الطاقة غير المنقطع **(UPS)** على الحمل المشغل، بالإضافة إلى عمر وحالة البطاريات.

تحذير!
يجب دائمًا استبدال البطاريات بواسطة فنيين مؤهلين. البطاريات تحمل تيار قصير جدًا عالي: **يمكن أن تسبب أخطاء الاتصال قوس كهربائي يؤدي إلى حروق خطيرة**.

10. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا فشل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) في العمل بشكل صحيح، نوصي بأداء الاختبارات التالية قبل الاتصال بالخط الساخن.

قائمة التحقق:

- هل تم توصيل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) بمصدر الطاقة الرئيسي؟
- هل مفتاح التشغيل الرئيسي في وضع "تشغيل"؟
- هل تتناسب مصدر الطاقة مع القيم المحددة للوحدة؟
- هل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) محمل بأقصى طاقته؟
- هل البطارية مفرغة أو تالفة؟

مؤشرات LED والتنبيه:

التنبيه	حالة الLED	حالة مفتاح الطاقة - الإشارة LED البرتقالية	
	1300/1600/2200	1300/1600/2200	500/700/1000
إيقاف التنبيه	الإشارة LED الخضراء مضاءة	إشارةLED	الإشارة LED مضاءة	حالة طبيعية
صفير مرة واحدة كل 30 ثانية.	إشارة LED صفراء تومض مرة واحدة كل 30 ثانية	إشارةLED	تومض مرة واحدة كل 30 ثانية	تفريغ البطارية
صفير مرة واحدة كل 2 ثانية.	إشارة LED صفراء تومض مرة واحدة كل 2 ثانية	إشارةLED	تومض مرة واحدة كل 2 ثانية	بطارية منخفضة
صفير مرة واحدة كل 0.5 ثانية.	إشارة LED حمراء تومض مرة واحدة كل 0.5 ثانية	إشارةLED	تومض مرة واحدة كل 0.5 ثانية	زيادة الحمل
إيقاف التنبيه	جميع الإشارات LED مغلقة	الإشارة LED مغلقة	مغلقة LED	وضع الشحن معطل
صفير مستمرة	إشارة LED حمراء مضاءة	الإشارة LED مغلقة	مغلقة LED	عطل

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) لا يعمل بالزمن المتوقع	البطاريات ليست مشحونة بالكامل.	قم بإعادة شحن البطارية عن طريق ترك نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS)موصولًا لمدة لا تقل عن 8 ساعات.
	البطارية متآكلة قليلاً.	اتصل بالدعم الفني.
نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) لن يشتغل.	مفتاح التشغيل/الإيقاف مصمم لمنع التلف عن طريق إيقافه وتشغيله بسرعة.	أوقف نظام مزود الطاقة غير المنقطع .(UPS) انتظر 10 ثواني ثم قم بتشغيل نظام مزود الطاقة غير المنقطع.(UPS)
	الوحدة غير متصلة بمقبس الطاقة المترددة.(AC)	يجب توصيل الوحدة بمقبس طاقة AC بجهد 230 فولت وتردد 50/60 هرتز.
	البطارية متآكلة قليلاً.	اتصل بالدعم الفني.
	مشكلة ميكانيكية.	اتصل بالدعم الفني.
المنافذ لا تزود الطاقة للجهاز.	جهاز الفصل الكهربائي قد تم تفعيله بسبب زيادة الحمل.	أوقف نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) وافصل على الأقل جهازًا واحدًا من الأجهزة المتصلة. افصل سلك الطاقة عن نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) ثم اضغط على مقبض جهاز الفصل الكهربائي.
	البطاريات قد تم تفريغها.	اسمح للوحدة بالشحن لمدة لا تقل عن 4 ساعات.
	تعرضت الوحدة لأضرار نتيجة لتيار زائد أو ذروة كهربائية.	اتصل بالدعم الفني.
برنامج Power Masterغير نشط.	كابل USB غير متصل.	قم بتوصيل كابل USB بوحدة نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS) وبمنفذ سيريال مفتوح على جهاز الكمبيوتر الخلفي. يجب استخدام الكابل الذي تم توفيره مع الوحدة *(لنموذج +X1 بقدرات 2200/1600/1300 فولت-أمبير)
	الوحدة لا توفر طاقة البطارية.	أوقف جهاز الكمبيوتر الخاص بك وأوقف نظام مزود الطاقة غير المنقطع .(UPS)انتظر 10 ثواني ثم قم بتشغيل نظام مزود الطاقة غير المنقطع (UPS)مرة أخرى. هذا يجب أن يعيد الوحدة إلى وضعها الأصلي.

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14

11. المواصفات الفنية

	X1+ 500	X1+ 700	X1+ 1000
التقنية			
التقنية	الخط التفاعلي		
الطاقة	500 VA	700 VA	1000 VA
شكل الإخراج	تعديل موجة جيبية		
الحماية	التفريغ/الشحن الزائد/الحمل الزائد		
معامل القوة	0,6	0,5	0,5
الخصائص الفيزيائية			
الأبعاد (الارتفاع × العرض × العمق بالمليمتر)	138 x 96 x 286		
الوزن بالكيلوجرام	4,2	4,2	4,8
منافذ الإخراج (X1+ EX) *(* لاستخدامها مع مقابس FR/Schuko CEE /7-7)*	2**منافذ** *FR/SCHUKO* أو **4 منافذ** IEC أو **2 منافذ**.UK		
الخصائص الفنية للمدخل			
الجهد	220/230/240 VAC		
نطاق الجهد	162-290 VAC		
التردد	50/60 Hz (الاستشعار التلقائي)		
الخصائص الفنية للإخراج (في وضع البطارية)			
الجهد	220/230/240 VAC		
تنظيم الجهد	± 10 %		
التردد	50/60 Hz ± 1 Hz		
البطارية			
البطارية عدد البطاريات ونوعها	12V/7Ah*1	12V/7Ah*1	12V/9Ah*1
الاستقلالية عند 50% من الحمل	ما يصل إلى 10 دقائق (تبعًا للحمل المتصل).		
وقت الشحن	8ساعات للوصول إلى 90% من القدرة.		
المؤشرات والتنبيهات			
المؤشرات	1مؤشر LED (تشغيل/إيقاف)		
التنبيهات	وضع البطارية، بطارية منخفضة، زيادة الحمل، استبدال البطارية، افتراضي.		
البيئة			
البيئة المثالية	من 0 إلى 40 درجة مئوية، من 0 إلى 90% من الرطوبة النسبية (بدون تكاثف)		
المعايير			
الأمنية/القياسية	شهادة CE وشهادة.RoHS		
معلومات البيع			
الضمان	سنتان		
الرقم التسلسلي للموديل X1+ FR/SCHUKO	66105	66106	66107
الرقم التسلسلي للموديل X1+ IEC	66111	66112	66113
الرقم التسلسلي للموديل X1+ UK	66117	66118	66119

	X1+ 1300	X1+ 1600	X1+ 2200
التقنية			
التقنية	الخط التفاعلي		
الطاقة	1300 VA	1600 VA	2200 VA
شكل الإخراج	موجة جيبية معدلة.		
الحماية	التفريغ/الشحن الزائد/الحمل الزائد		
معامل القوة	0,55	0,55	0,6
الخصائص الفيزيائية			
الأبعاد (الارتفاع × العرض × العمق بالمليمتر)	178 x 148 x 298		
الوزن بالكيلوجرام	7,5	9	10
منافذ الإخراج (X1+ EX) *(* لاستخدامها مع مقابس FR/Schuko CEE 7/7)*	4**منافذ** *FR/SCHUKO أو **6 منافذ** IEC أو **4 منافذ**.UK		
الخصائص الفنية للمدخل			
الجهد	220/230/240 VAC		
نطاق الجهد	162-290 VAC		
التردد	50/60 Hz (الاستشعار التلقائي)		
الخصائص الفنية للإخراج (فى وضع البطارية)			
الجهد	220/230/240 VAC		
تنظيم الجهد	± 10 %		
التردد	50/60 Hz ± 1 Hz		
البطارية			
البطارية **عدد البطاريات ونوعها**	12V/7Ah*2	12V/9Ah*2	12V/9Ah*2
الاستقلالية عند 50% من الحمل	.ما يصل إلى 10 دقائق (تبعًا للحمل المتصل)		
وقت الشحن	.ساعات للوصول إلى 90% من القدرة 8		
المؤشرات والتنبيهات			
المؤشرات	(تشغيل/إيقاف) LED مؤشر 1		
التنبيهات	وضع البطارية، بطارية منخفضة، زيادة الحمل، استبدال البطارية، افتراضي.		
البيئة			
البيئة المثالية	من 0 إلى 40 درجة مئوية، من 0 إلى 90% من الرطوبة النسبية (بدون تكاثف)		
المعايير			
الأمنية/القياسية	.RoHS وشهادة CE شهادة		
معلومات البيع			
الضمان	سنتان		
الرقم التسلسلي للموديل X1+ FR/SCHUKO	66108	66109	66110
الرقم التسلسلي للموديل X1+ IEC	66114	66115	66116
الرقم التسلسلي للموديل X1+ UK	66120	66121	66122

INFOSEC UPS SYSTEM - 15, rue du Moulin - 44880 Sautron - FRANCE - www.infosec-ups.com
Hot Line – Tel + 33 (0)2 40 76 15 82 - Fax + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 11 23 AA 36 204 14